**Ditado em português:**  
It's better to have one bird in the hand than two flying.  
*(É melhor ter um pássaro na mão, do que dois voando.)*

**Ditado em inglês com melhor equivalência:**  
A bird in the hand is worth two in the bush.  
*(Um pássaro na mão vale mais do que dois no arbusto.)*

**Ditado em português:**  
God helps those who wake up early.  
*(Deus ajuda quem acorda cedo.)*

**Ditado em inglês com melhor equivalência:**  
The early bird catches the worm.  
*(O pássaro que acorda cedo pega a minhoca.)*

**Ditado em português:**  
Soft water on hard stone, it hits so much that it drills through.  
*(Água mole em pedra dura, tanto bate até que fura.)*

**Ditado em inglês com melhor equivalência:**  
Constant dripping wears away the stone.  
*(Gotejamento constante desgasta a pedra.)*

**Ditado em português:**  
In a blacksmith’s house, the skewer is made of wood.  
*(Na casa do ferreiro, espeto de pau.)*

**Ditado em inglês com melhor equivalência:**  
The shoemaker’s son always goes barefoot.  
*(O filho do sapateiro sempre anda descalço.)*

**Ditado em português:**  
Whoever waits always reaches.  
*(Quem espera sempre alcança.)*

**Ditado em inglês com melhor equivalência:**  
Good things come to those who wait.  
*(Coisas boas vêm para quem espera.)*

**Ditado em português:**  
A dog that barks doesn’t bite.  
*(Cachorro que late não morde.)*

**Ditado em inglês com melhor equivalência:**  
His bark is worse than his bite.  
*(O latido dele é pior que a mordida.)*

**Ditado em português:**  
If you don’t have a dog, hunt with a cat.  
*(Se não tem cão, caça com gato.)*

**Ditado em inglês com melhor equivalência:**  
Make do with what you have.  
*(Se vire com o que você tem.)*

**Ditado em português:**  
Each monkey on its own branch.  
*(Cada macaco no seu galho.)*

**Ditado em inglês com melhor equivalência:**  
Every man to his trade. (ou) Stick to your own business.  
*(Cada um com sua profissão / Cuide da sua própria vida.)*

**Ditado em português:**  
Son of a fish is a little fish.  
*(Filho de peixe, peixinho é.)*

**Ditado em inglês com melhor equivalência:**  
The apple doesn’t fall far from the tree.  
*(A maçã não cai longe da árvore.)*

**Ditado em português:**  
There's no use crying over spilled milk.  
*(Não adianta chorar pelo leite derramado.)*

**Ditado em inglês com melhor equivalência:**  
Don’t cry over spilled milk.  
*(Não chore pelo leite derramado.)*